

Kỳ Thi Thấm Định Trung Học của Maryland & Con Em Quý Vị

Vào tháng Sáu, Hội Đồng Giáo Dục Tiểu Bang đã quy định rằng, bắt đầu vào năm tốt nghiệp 2009, tất cả các học sinh Maryland đều phải thi đậu Kỳ Thi Thấm Định Trung Học thì mới được tốt nghiệp. Những thắc mắc và trả lời về vấn đề này được trình bày trong những trang kế tiếp sẽ giải thích về chương trình thi và bài thi sẽ ảnh hưởng như thế nào đối với con em quý vị. Nếu quý vị không tìm thấy câu trả lời của quý vị trong tài liệu này, quý vị hãy hỏi giáo viên của con em quý vị hay hiệu trưởng để được giúp. Ngoài ra, Bộ Giáo Dục Maryland còn có trang Web ở địa chỉ—www.MarylandPublicSchools.org—trong đó có rất nhiều chi tiết hữu ích.

Thi Thấm Định Trung Học của Maryland là gì?

Thi Thấm Định Trung Học, hay HSA, là bốn bài thi—bao gồm môn Anh Ngữ trình độ lớp 10, đại số/phân tích dữ kiện, sinh vật học, và chính quyền. Con em quý vị sẽ thi từng bộ môn khi em học xong môn đó. Bài thi gồm có các câu hỏi trắc nghiệm và các câu hỏi phải viết ra câu trả lời.

Bởi vì HSA không thi tất cả những gì mà con em quý vị đã học trong bộ môn đó, vì vậy quý vị nên liên lạc với giáo viên của con em quý vị để biết chi tiết về toàn bộ nội dung của môn học.

www.MarylandPublicSchools.org



Tôi có thể xem câu hỏi của bài thi mẫu ở đâu?

Mỗi năm, Bộ Giáo Dục Maryland sẽ đưa ra các trường công lập một kỳ thi thấm định cho mỗi bộ môn. Muốn xem những bài thi này, hoặc nếu muốn thi thử trong mạng điện toán, hãy vào www.MarylandPublicSchools.org. Bấm vào Mục Testing/High School Assessment/HSA Test Items. (Bài thi môn Anh Ngữ trình độ lớp 10 sẽ được đăng vào mùa thu năm 2005.)

Tiếp theo trang kế bên



mở

bản tin này ra để xem những
đòi hỏi về tốt nghiệp trung
học của trường Maryland



Con em tôi có bắt buộc phải thi đậu HSA thì mới được tốt nghiệp không?

Câu trả lời còn tùy thuộc vào khi nào thì con em quý vị sẽ tốt nghiệp.

Các học sinh tốt nghiệp trước năm 2009

Không. Các học sinh tốt nghiệp trung học trước năm 2009 không bắt buộc phải thi đậu HSA thì mới được tốt nghiệp. Tuy nhiên, các em vẫn phải trải qua kỳ thi, và điểm của các em sẽ được ghi trong học bạ cấp trung học để giúp cho sở làm và các viên chức của trường đại học quyết định trong việc tuyển dụng và cho nhập học.

Các học sinh tốt nghiệp vào năm 2009 hoặc sau đó

Có. Các học sinh tốt nghiệp trung học vào năm 2009 hoặc sau đó bắt buộc phải thi đậu HSA thì mới được tốt nghiệp. Có một vài cách trong việc thi như sau:

- Đậu tất cả bốn bài thi HSA. Điểm đậu của các bộ môn là: đại số/phân tích dữ kiện, 412; chính quyền, 394; và sinh vật học, 400. Điểm đậu của môn Anh Ngữ trình độ lớp 10 sẽ được ấn định vào mùa thu năm 2005.

HOẶC

- Thay điểm đậu của một hoặc nhiều kỳ thi được tiểu bang chấp thuận cho điểm đậu của một kỳ HSA. Tiểu bang chưa chọn ra bài thi thay thế được chấp nhận, nhưng có lẽ sẽ bao gồm kỳ thi Trình Độ Cao Để Chuẩn Bị Vào Đại Học (Advanced Placement), và kỳ thi Tú Tài Quốc Tế (International Baccalaureate).

HOẶC

- Đạt được điểm tối thiểu của mỗi bài thi và đạt được mức điểm tổng hợp bằng với tổng số điểm đậu của bốn bài thi HSA. Bộ Giáo Dục Tiểu Bang chưa ấn định mức điểm tối thiểu, nhưng mức điểm này sẽ thấp hơn mức điểm đậu bình thường. Điểm tổng hợp này cho phép con em quý vị nếu có mức điểm thấp của kỳ thi này được bù lại với mức điểm cao hơn của kỳ thi kia.

Tất cả các học sinh—là những em sẽ tốt nghiệp trước và sau năm 2009—phải đáp ứng các đòi hỏi về tín chỉ của tiểu bang, học hỏi về cách phục vụ, đi học chuyên cần **cũng như tất cả các đòi hỏi do khu học chánh bắt buộc**. Hãy mở bản tin này để xem phần tóm tắt về những đòi hỏi tốt nghiệp của Maryland.

Con em tôi đang học trung học đệ nhất cấp, nhưng hiện nay em đang học môn đại số. Em có bắt buộc phải thi đậu môn đại số của HSA để được tốt nghiệp không?

Có. Các học sinh sẽ thi từng HSA sau khi các em học xong môn học đó. Nếu con em quý vị đang học trung học đệ nhất cấp nhưng em cũng đang học các môn ở cấp trung học đệ nhị cấp—điều này thường hay xảy ra với môn đại số—thì em phải đậu kỳ thi HSA thích hợp thì mới được tốt nghiệp. Học sinh thi HSA càng sớm, dĩ nhiên là em có nhiều cơ hội để được đậu hơn.

Con em tôi có vẫn bắt buộc phải đậu Kỳ Thi Trắc Nghiệm Khả Năng của Maryland không?

Không. HSA đã thay thế cho Kỳ Thi Trắc Nghiệm Khả Năng của Maryland. Nhóm học sinh cuối cùng được đòi hỏi phải đậu Kỳ Thi Trắc Nghiệm Khả Năng là những lớp tốt nghiệp vào năm 2004. Tuy nhiên, Kỳ Thi Trắc Nghiệm Khả Năng thường hay dùng để thi các học sinh trung học đệ nhị cấp, do đó con em quý vị có thể sẽ được thi một lần hay nhiều lần trước khi kỳ thi này không còn nữa.

Kỳ Thi Trắc Nghiệm Khả Năng được lập ra năm 1980 nhằm đo lường các khả năng căn bản. Nhưng một điều rất rõ ràng rằng thành công trong đời sống đòi hỏi

Tiểu bang đang soạn thảo các bài thi thực hành và những môn học trong mạng điện toán.

nhiều hơn sự thông thạo về khả năng căn bản. Các trường đại học và sở làm mong muốn rằng các học sinh phải hiểu biết nhiều hơn và có thể làm được nhiều điều hơn trước kia. Các trường công lập cần phải chuẩn bị mức tốt nghiệp cho những kỳ vọng cao này, và HSA là một phần quan trọng trong sự chuẩn bị đó.

Khi nào thì tôi sẽ biết được điểm thi của con em tôi?

Khoảng chừng chín tuần sau khi thi, tiểu bang sẽ gửi điểm thi của tất cả các học sinh đến khu học chánh của các em. Sau đó khu học chánh sẽ gửi điểm thi đến cho phụ huynh.

Con em tôi nên chuẩn bị thế nào để thi HSA?

Những sinh hoạt bình thường nhằm giúp cho điểm và tỷ số được tiến bộ hơn trong những bài thi thường lệ trong lớp—là cố gắng theo kịp môn học và làm các bài tập ở nhà, tích cực tham gia trong lớp, học chăm chỉ—sẽ giúp cho học sinh rất nhiều trong HSA. Sau đây là những cách mà học sinh có thể chuẩn bị để thi HSA.

Chú ý vào phần ghi chép và năng khiếu học tập.

HSA bao gồm nội dung của trọn khóa học, do đó học sinh nên chú trọng đến tất cả những ghi chép của năm và xem lại bài học được trình bày trong mỗi phần.

Ôn lại khả năng viết văn.

Một phần của HSA là đòi hỏi những câu trả lời phải viết ra. Đồng thời, bất kể dự định của học sinh sẽ như thế nào sau khi tốt nghiệp, nhưng các em cần phải biết cách viết văn cho thông thạo.

Sử dụng thời giờ một cách cẩn thận.

Trong một cuộc nghiên cứu cho thấy rằng một người nếu biết sử dụng thời giờ một cách chu đáo họ sẽ đạt được điểm tốt khi học đại học hơn là điểm thi SAT.

Hãy nghĩ rằng Kỳ Thi Thẩm Định của Trường Maryland là điều quan trọng.

Kỳ Thi Thẩm Định của Trường Maryland dành cho lớp 3–8 và lớp 10 là một kỳ thi thực hành tốt cho HSA.

Nếu con em tôi không thi đậu một hay nhiều kỳ thi thì sao?

Nếu con em quý vị không thi đậu HSA, hãy liên lạc với giáo viên của em, họ sẽ giải thích cho quý vị biết cách để em có thể được giúp thêm trong môn học đó. Khi con em quý vị đã xem lại bài học và đã được giúp thêm, thì em có thể thi lại vào kỳ thi lần tới. (Những học sinh cần thi lại có thể được thi vào ba lần mỗi năm vào—tháng Giêng, tháng Năm, và mùa hè.)

Tiểu bang đang soạn thảo những bài thi thực hành cho khu học chánh có thể dùng để nhận ra những học sinh nào cần được giúp thêm. Kế đến khu học chánh sẽ cung cấp sự nâng đỡ cho những học sinh nào cần giúp—trước khi em thi rớt HSA. Ngoài ra tiểu bang

Tiếp theo trang kế bên



Để biết thêm chi tiết về Kỳ Thi Thấm Định Trung Học của Maryland hãy vào

www.MarylandPublicSchools.org

Trong menu trên đầu trang Testing (bài Thi), hãy chọn phần High School Assessment (Thi Thấm Định Trung Học).

còn đang thực hiện các môn học trong mạng điện toán để có thể giúp học sinh chuẩn bị cho kỳ thi. Những môn học này có thể được hoàn tất trước tháng Chín năm 2005.

Nếu con em tôi vắng mặt trong kỳ thi thì sao?

Nếu học sinh vắng mặt trong kỳ thi HSA thường lệ, em có thể thi bù lại vào một trong những ngày đã được sắp đặt trong lịch trình. (Giáo viên của con em quý vị hoặc hiệu trưởng sẽ cho quý vị biết khi nào thì được thi.) Trừ khi con em của quý vị bị đau yếu, nếu không, em phải cố gắng đến trường vào những ngày thi.

Các học sinh bị khuyết tật có bắt buộc phải thi đậu HSA thì mới được tốt nghiệp không?

Bắt đầu vào năm tốt nghiệp 2009, tất cả các học sinh—kể cả những học sinh trong chương trình giáo dục đặc biệt đều—phải thi đậu HSA thì mới được cấp bằng tốt nghiệp. Vào lúc này, chưa có kỳ thi tốt nghiệp nào khác thay thế dành riêng cho các học sinh bị khuyết tật. Tuy nhiên, vào mùa thu này, toán đặc nhiệm sẽ bắt đầu tìm hiểu xem tiểu bang có thể cung cấp bài thi thay thế dành cho các học sinh gặp trở ngại trong bài thi bình thường. Bài thi thay thế sẽ bao gồm phần nội dung giống như HSA, nhưng sẽ đặc biệt giúp cho các học sinh bị khuyết tật. Những đề nghị của toán đặc nhiệm sẽ được phát hành vào mùa thu 2007.

Rất nhiều học sinh trong chương trình giáo dục đặc biệt có nêu những nhu cầu cần đáp ứng cho học sinh trong

tài liệu Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) để em có thể thích nghi với việc giáo huấn và trong lúc thi. Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Maryland có ấn hành tập hướng dẫn nhằm giúp cho các nhà giáo dục thực hiện việc quyết định về điều kiện thích nghi cho các kỳ thi của tiểu bang. Trong trang Web ở địa chỉ

www.MarylandPublicSchools.org có những tài liệu hướng dẫn như, *Requirements for Accommodating (Các Đòi Hỏi về Điều Kiện Thích Nghi)*, *Excusing (Vắng Mặt)*, và *Exempting Students in Maryland Assessment Programs (Những Học Sinh Được Miễn Thi trong Chương Trình Thi Thấm Định của Maryland)*. Bấm vào phần Divisions/Special Education and Early Intervention/Publications and Reports (Ban Ngành/ Giáo Dục Đặc Biệt và Trợ Giúp Cho Trẻ Em Bị Khuyết Tật/Ấn Phẩm và Báo Cáo.) Giáo viên hoặc hiệu trưởng của con em quý vị cũng có thể cho quý vị biết những điều kiện thích nghi nào được tiểu bang cho phép trong kỳ thi.

Có một số rất ít các học sinh bị khuyết tật nghiêm trọng có thể đạt được Chứng Chỉ Hoàn Tất Chương Trình thay vì được nhận bằng tốt nghiệp. Chứng Chỉ Hoàn Tất Chương Trình dành cho các học sinh bị khuyết tật đã có từ nhiều năm nay và đây không phải là những gì mới được sửa đổi về quy định tốt nghiệp trung học của Maryland.

Nếu quý vị có những thắc mắc cụ thể về chương trình học của con em quý vị, xin liên lạc với giáo viên của con em quý vị hoặc với nhóm IEP. ■

Kỳ Thi Thấm Định Trung Học của Maryland & Con Em Quý Vị

Văn Phòng Nội Quy về Học Vấn

Ronald A. Peiffer
Phó Giám Đốc Học Chánh Tiểu Bang

Edward L. Root
Chủ Tịch, Hội Đồng Giáo Dục Tiểu Bang

Nancy S. Grasmick
Thư Ký-kiêm Thủ Quỹ Hội Đồng,
Giám Đốc Học Chánh Tiểu Bang

Robert L. Ehrlich, Jr., Thống Đốc

Maryland State Department of Education • 200 West Baltimore Street • Baltimore, Maryland 21201-2595
Số ĐT thoại: 410.767.0600 hoặc 888.246.0016 • TTY/TDD: 410.333.3045 • Số Fax: 410.333.2275 • www.MarylandPublicSchools.org